

Entrada libre excepto a la sesión de noche en la que se pide la colaboración de 2€ por largometraje o bono de 6€ para todas las sesiones. XV Muestra Internacional de Cine realizado por Mujeres www.muestracinemujereszgz.org CENTRO DE HISTORIAS DE ZARAGOZA Plaza San Agustín, s/n. ZARAGOZA		17:30 h.	19:30 h.	22:00 h.
	Viernes 19		INAUGURACIÓN THE IMPERIALISTS ARE STILL ALIVE! Zenía Durra, EEUU, 2010, 91', V.O.S.E.	
	Martes 23	HIJA María Paz González Guzmán, Chile, 2011, 84', V.O.	TRALAS LUCES Sandra Sánchez, España, 2011, 122', V.O.S.E.	HANEZU NO TSUKI Naomi Kawase, Japón, 2010, 91', V.O.S.E.
	Miércoles 24	LOS ULISES Alberto García Ortiz y Agatha Maciaszek, España, 2011, 82', V.O.S.E. Presentación por Agatha Maciaszek	MERCADO DE FUTUROS Mercedes Álvarez, España, 2011, 110', V.O. Presentación por Mercedes Álvarez	NOIR OCÉAN Marion Hänsel, Bélgica-Francia-Alemania, 2010, 90', V.O.S.E.
	Jueves 25	CORTOS EN FEMENINO 2011 España, 118' Presentación por Pilar Gutiérrez	20:00 h. LAS SABIAS DE LA TRIBU Mabel Lozano, España, 2010, 70', V.O.	MEEK'S CUTOFF Kelly Reichardt, EEUU, 2010, 104', V.O.S.E.
	Viernes 26	CICLO CORTOS Y DOCUMENTALES ARAGONESES Presencia de las directoras	ENTRE NOS MAINS Mariana Otero, Francia, 2010, 87', V.O.S.E. Presentación por Mariana Otero	MUTANTES Virginie Despentes, Francia, 2009, 91', V.O.S.E. Presentación por Esther Moreno
	Sábado 27 12:00 h.	SESIÓN NUEVOS PÚBLICOS Colaboración <i>Un perro andaluz</i> Presentación por Leonor Bruna		
	Sábado 27	VÍDEO DEL MINUTO 2012, "LA REVOLUCIÓN" ESPELHO MEU Vivian Altman, Irene Cardona, Firouzeh Khosrovani e Isabel Noronha, España, 2010, 58', V.O.S.E. Presentación por Irene Cardona	SOLUTIONS LOCALES POUR UN DÉSORDRE GLOBAL Coline Serreau, Francia, 2010, 110', V.O.S.E.	CLAUSURA SUR LA PLANCHE Leïla Kilani, Marruecos-Francia-Alemania, 2010, 110', V.O.S.E.
Dentro de la inauguración del Viernes 19, obra de teatro "Mujeres, así somos", de la compañía La Bo-Eme (Soria), a las 22:00 h en espacio Vía Láctea, C/ Doctor Palomar 25, Zaragoza				

XV Muestra Internacional de Cine Realizado por Mujeres

Seminario Interdisciplinar de Estudios de la Mujer de la Universidad de Zaragoza
Facultad de Medicina, Edif. B, Domingo Miral, s/n. Zaragoza
siem@unizar.es • <http://wzar.unizar.es/siem> • www.muestracinemujereszgz.org
Créditos de libre elección. Información: 976 76 17 08
Inscripciones: muestracinemujereszgz@gmail.com

Proyecciones: **CENTRO DE HISTORIAS**
Plaza San Agustín, s/n.
ZARAGOZA

Organizan:



Colaboran:



Patrocina:



XV Muestra Internacional de Cine Realizado por Mujeres Zaragoza 2012

DEL 23 AL 27 DE OCTUBRE



SESIÓN NUEVOS PÚBLICOS

Colaboración con la Escuela de Cine
Un Perro Andalúz **S27, 12h**

CUANDO TODO ESTO EMPEZÓ

Alumnos adolescentes del curso 2010-2011
España, 2011, 7'11'', V.O., DVD
Relaciones no igualitarias entre adolescentes y la fuerza protectora de los buenos amigos.

NI VÍCTIMAS NI VERDUGOS

Talleres que se impartieron en la provincia de Zaragoza, el curso 2010-2011
España, 2011, 12'35'', V.O., DVD
Video encargado por el departamento de políticas de igualdad de la Diputación Provincial de Zaragoza, para dar cobertura en imágenes a una campaña de prevención de la violencia de género en la adolescencia.

PANORAMA DE ACTUALIDAD

HANEZU NO TSUKI / Hanezu

Naomi Kawase **M23, 22h**
Japón, 2010, 91', V.O.S.E., HDCAM
Con la leyenda en torno a las tres montañas de Unebiki, Miminashi y Kagu como telón de fondo, la película cuenta la historia de un triángulo amoroso. Una historia universal narrada con una poética inusual.

MEEK'S CUTOFF / El atajo de Meek

Kelly Reichardt **J25, 22h**
EEUU, 2010, 104', V.O.S.E., DVD
En 1845, un grupo de colonos pioneros recorren el territorio virgen de Oregón. En su viaje en busca de la tierra prometida, se cruzarán con un nativo americano cuya presencia hará que el grupo se divida: unos depositarán su confianza en el poco fiable guía Meek y otros en el que, a primera vista, podría parecer su enemigo natural: el indio.

NOIR OCÉAN / Océano negro

Marion Hänsel **X24, 22h**
Bélgica-Francia-Alemania, 2010, 90', V.O.S.E., 35mm
Tres jóvenes se enrolan en la Marina francesa en 1972. Amarga historia sobre las relaciones de los hombres a bordo, que afrontan con disciplina pero, sobre todo, con una soledad y angustia imposibles de compartir y demasiado pesadas de soportar cuando sólo se tiene 18 años.

SUR LA PLANCHE

Leïla Kilani **S27, 22h**
Marruecos-Francia-Alemania, 2010, 110', V.O.S.E., Betacam digital
Badia e lmane, dos jóvenes veinteañeras de Casablanca, viven en la parte antigua de Tánger. Para ganarse la vida, trabajan en una empresa de envasado de gambas durante el día y se acuestan con hombres por las noches.

THE IMPERIALISTS ARE STILL ALIVE! / ¡Los imperialistas todavía viven!

Zenia Durra **V19, 19:30h**
EEUU, 2010, 91', V.O.S.E., DVD
Asya, una artista gráfica que trabaja en Manhattan, en el Nueva York posterior al 11-S, disfruta de una exitosa vida llena de glamour, fiestas exclusivas, supermodelos y limusinas mientras sigue con detalle la situación en Oriente Medio por televisión.

DOCUMENTA

ENTRE NOS MAINS / En nuestras manos

Mariana Otero **V26, 19:30h**
Francia, 2010, 87', V.O.S.E., DVD
Con el cierre de su empresa de lencería, sus empleados -en su mayoría mujeres- intentan retomarla en régimen de cooperativa. A medida que su proyecto va tomando forma, se dan de bruce con su jefe y con la "realidad del mercado".

ESELHO MEU / Espejito, espejito

Vivian Altman, Irene Cardona, Firouzeh Khosrovani e Isabel Noronha **X23, 19h**
España, 2010, 58', V.O.S.E., Betacam digital
El espejo es un lugar común en la representación de las mujeres, no sólo en el cine sino en todo el arte occidental, un lugar común que las cuatro cineastas re-visitan, utilizando también la cámara como un espejo lúcido que refleja, reinterpreta y reelabora las imágenes de mujeres de cuatro continentes.

HIJA

María Paz González Guzmán **M23, 17:30h**
Chile, 2011, 84', V.O., HDCAM
Road movie en la que la directora y su madre buscan, simultáneamente, a su padre y a la hermana de su madre. Nos muestra, sin sensiblerías, los desafíos a los que deben hacer frente para encontrarlos.

LAS SABIAS DE LA TRIBU

Mabel Lozano **J25, 20h**
España, 2010, 70', V.O., DVD
Historia de ocho mujeres pertenecientes a ámbitos muy dispares que comparten un denominador común: han superado los sesenta años. Transgresoras y luchadoras, a pesar de las dificultades comunes a las mujeres de su generación para estudiar, trabajar en lo que querían y liberarse de algunos temas como la sexualidad, han conseguido ser lo que soñaban.

LOS ULISES

Alberto García Ortiz y Agatha Maciaszek **X24, 17:30h**
España, 2011, 82', V.O.S.E., DVD
En el frondoso bosque de Ceuta, ciudad española en la costa africana, 57 inmigrantes indios deciden refugiarse en un campamento clandestino que han construido para evitar su deportación.

MERCADO DE FUTUROS

Mercedes Álvarez **X24, 19:30h**
España, 2011, 110', V.O., Blu-ray
Una vieja casa que se vacía de toda su memoria, unos brokers de bolsa, un congreso sobre liderazgo empresarial, un viejo vendedor que atesora recuerdos, la ciudad entera como espacio virtual de una feria inmobiliaria. Un mapa del nuevo aspecto del mundo.

MUTANTES

Virginia Despentes **V26, 22h**
Francia, 2009, 91', V.O.S.E., DVD
Entrevistas a autoras queer, acciones políticas de trabajadoras sexuales y performances reivindican una libertad sexual total, en la línea del feminismo "pro-sexo" nacido en los años ochenta en los Estados Unidos.

SOLUTIONS LOCALES POUR UN DÉSORDRE GLOBAL / Soluciones locales para un desorden global

Coline Serreau **S27, 19:30h**
Francia, 2010, 110', V.O.S.E., 35mm

La directora recorre el mundo en busca de las personas que respetan la tierra y presenta múltiples alternativas en respuesta a cómo se puede salvar nuestro planeta.

TRALAS LUCES / Tras las luces

Sandra Sánchez **M23, 19:30h**
España, 2011, 122', V.O.S.E., HDCAM
Es la historia de un viaje: el viaje de Lourdes, una feriante que recorre en su caravana las carreteras del norte de España junto a su familia y con su pista de coches de choque a cuestas.

CICLO CORTOS Y DOCUMENTALES ARAGONESES

ASÍ SE HIZO LA FLAUTA MÁGICA

Ana Torrents Fernández **V26, 17:30h**
España, 2011, 30', V.O., DVD
El montaje de una ópera nos permite hacer un recorrido por los diferentes oficios teatrales y musicales que intervienen en ella.

BAJO EL MISMO TECHO

Amparo Bella, Belén de Miguel, Marian Royo, Marisa Juan, Pablo Ballarín, Pili Ramírez y Quique Cabezudo **V26, 17:30h**
España, 2012, 50', V.O., DVD
Convivir en relación, elegir con quien lo hacemos, decidir cómo lo organizamos, cuidarnos mutuamente día a día. De todo esto se habla en este documental colectivo, a través de cuatro maneras diferentes de vivir y compartir bajo el mismo techo.

TU ALMA ES UN PAISAJE VISUAL

Vicky Calavia **V26, 17:30h**
España, 2011, 1'52'', V.O., DVD
Video-poema que recrea la amistad entre Jacques Vaché (precursor del surrealismo) y André Breton, a través de las "Cartas de guerra" que Vaché envió a su amigo Breton desde el frente.

CORTOS EN FEMENINO

<http://cortosenfemenino.net> **J25, 17:30h**
Selección de cortos presentados a la convocatoria 2011 de TRAMA.

AHORA NO PUEDO

Roser Aguilar **12' 30'', V.O., DVD**
Sara es una joven actriz que tras ser madre quiere recuperar su vida profesional y llega a ser finalista de un casting en el que se lo juega todo.

CAMPING

Pilar Gutiérrez Aguado **23', V.O., DVD**
Una familia con dos hijos se ve obligada a adelantar las vacaciones estivales a febrero, ante el desahucio de su casa y la situación de desempleo en la que viven. El lugar elegido será el Camping de Zaragoza. Soledad y cuidado de la tercera edad, nuevas formaciones familiares y derecho libre de todos a amar a quien quieran, sea del género que sea.

COSQUILLITAS

Marta Onzain **4', V.O., DVD**
Unos padres deciden contar a su hija que va

a tener un hermano. La reacción de ésta será una rotunda sorpresa para ellos.

DICEN

Alaude Ruiz de Azúa, **18', V.O.S.E., 35mm**
No todo lo que pasa en un patio de colegio es un juego.

GRAN PRIX

Marc Riba y Ana Solanas **8', V.O., DVD**
Cielo despejado. Vehículos a punto en la parilla de salida. Blas, Iván y Héctor ocupan sus puestos. ¡Esto va a empezar! Preparados, listos... ¡Ya!

HEROÍNAS

Cristina Trenas, **3'30'', V.O., DVD**
Una aventura para descubrir a mujeres que tienen que luchar día a día para sacar adelante a sus familias en unas condiciones extremas.

MACHINE MAN

Alfonso Moral y Roser Corella **15', V.O.S.E., Betacam**
Una reflexión sobre la modernidad y el desarrollo global. El hombre como máquina. El empleo de la fuerza física humana para desempeñar trabajos en pleno siglo XXI.

LONE-ILLNESS

Virginia Llera **11', V.O.S.E., 35mm**
La soledad es un estado, un sentimiento, con muchas preguntas y pocas respuestas.

PADRES

Liz Lobato **8', V.O., 35mm**
Una pareja está a punto de adoptar. Pero, en la mañana de la firma, deberán enfrentarse primero, a las dudas de ella y, luego, a un giro inesperado de los acontecimientos...

SÓLO SÉ QUE NO SÉ NADA

Olatz Arroyo Abaroa **14', V.O., DVD**
Sofía es una ama de casa, viuda y desencantada. Su vida cambia radicalmente cuando descubre el libro de filosofía de su hijo adolescente. Ahora entiende las cosas, sin embargo, adentrarse en la razón supone descubrir sus luces y sus sombras.

VÍDEO DEL MINUTO

<http://elvideodelminuto.net> **S27, 17:30h**
Selección de vídeos presentados a la convocatoria 2012 de TRAMA sobre el tema "La revolución".

TEATRO

MUJERES, ASÍ SOMOS **V19, 22h**

Compañía La Bo-Eme (Soria)
Espacio Vía Láctea, C/ Doctor Palomar 25, Zaragoza
Siete mujeres representan diferentes situaciones, algunas cotidianas, otras absurdas: amor, sexo, trabajo, relaciones afectivas, maternidad, ocio, todo expresado desde un punto de vista feminista.